

F. 2001 — 1704

[C — 2001/03333]

**11 JUIIN 2001. — Arrêté royal  
relatif à la dématérialisation de l'emprunt "Dette 2 ½ %"**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 juin 2001 relative à la dématérialisation de certains emprunts de l'Etat;

Vu la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire, notamment le chapitre 1<sup>er</sup>;

Vu la loi du 19 décembre 1874 portant assimilation de la "Dette 2 ½ %" aux autres parties de la dette publique notamment l'article 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 23 décembre 1874, réglant l'assimilation de la "Dette 2 ½ %" aux autres parties de la dette publique;

Considérant que l'emprunt "Dette 2 ½ %" est représenté notamment par des titres au porteur;

Considérant que la feuille de coupons d'intérêt de l'emprunt "Dette 2 ½ %" est épuisée depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2001, date de l'échéance du dernier coupon, et qu'il s'indique de régler les modalités de paiement des intérêts de la période du 1<sup>er</sup> janvier 2001 au 30 juin 2001;

Considérant que le renouvellement des titres au porteur n'est plus justifié par une saine gestion financière de l'emprunt;

Considérant que les détenteurs de titres au porteur peuvent convertir leurs titres en inscriptions nominatives et/ou en titres dématérialisés exclusivement inscrits en compte;

Considérant que les titres sont négociables en Bourse;

Considérant que la suppression des titres au porteur n'affecte pas les droits des détenteurs de tels titres;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** La "Dette 2 ½ %" n'est plus représentée par des titres au porteur à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2001.

**Art. 2.** La conversion des titres au porteur de la "Dette 2 ½ %" en inscriptions nominatives et/ou en titres dématérialisés qui sont exclusivement inscrits en compte aura lieu à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2001.

**Art. 3.** Les détenteurs qui ne désirent pas convertir leurs titres au porteur seront remboursés au dernier cours du mois de juin 2001 en vigueur en Bourse de Bruxelles, quelle que soit la date de présentation.

**Art. 4.** Si des titres émis avant 1993 sont présentés, ceux-ci ne doivent pas être échangés contre des titres du "renouvellement de 1993", mais sont immédiatement convertis selon les modalités de l'article 2 ou remboursés selon les modalités de l'article 3.

**Art. 5.** L'intérêt pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2001 au 30 juin 2001, échéant le 1<sup>er</sup> juillet 2001, est payable contre la remise de l'obligation au porteur "renouvellement de 1993", qui sera ensuite convertie ou remboursée, tous coupons détachés.

**Art. 6.** La conversion de titres au porteur en inscriptions nominatives dans un grand livre de la dette de l'Etat et/ou en titres dématérialisés exclusivement inscrits en compte, ou leur remboursement s'effectuent aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

**Art. 7.** Ces opérations de conversion ou de remboursement s'effectueront sans frais pour les détenteurs des titres au porteur.

**Art. 8.** Notre Ministre des Finances peut régler les modalités techniques de ces opérations.

N. 2001 — 1704

[C — 2001/03333]

**11 JUNI 2001. — Koninklijk besluit  
betreffende de dematerialisatie van de lening "2 ½ % Schuld"**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 juni 2001 betreffende de dematerialisatie van sommige staatsleningen;

Gelet op de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium, inzonderheid op hoofdstuk 1;

Gelet op de wet van 19 december 1874 betreffende de gelijkstelling van de "2 ½ % Schuld" met de andere delen van de openbare schuld, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 december 1874, dat de gelijkstelling van de "2 ½ % Schuld" met de andere delen van de openbare schuld regelt;

Overwegende dat de lening "2 ½ % Schuld" met name wordt vertegenwoordigd door effecten aan toonder;

Overwegende dat het couponblad van de lening "2 ½ % Schuld" opgebruikt is sinds 1 januari 2001, vervaldatum van de laatste coupon, en dat het aangewezen is de modaliteiten van de betaling van de intresten voor de periode van 1 januari 2001 tot 30 juni 2001 te regelen;

Overwegende dat de hernieuwing van de effecten aan toonder niet langer gerechtvaardigd is in het kader van een gezond financieel beheer van de lening;

Overwegende dat de houders van effecten aan toonder hun effecten kunnen omzetten in op naam gestelde inschrijvingen en/of in gedematerialiseerde effecten die uitsluitend op rekening zijn geboekt;

Overwegende dat de effecten verhandelbaar zijn op de Beurs;

Overwegende dat de afschaffing van de effecten aan toonder geenszins de rechtmatige belangen van de houders van dergelijke effecten schaadt;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De "2 ½ % Schuld" wordt niet meer vertegenwoordigd door effecten aan toonder vanaf 1 juli 2001.

**Art. 2.** De omzetting van de effecten aan toonder van de "2 ½ % Schuld" in op naam gestelde inschrijvingen en/of in gedematerialiseerde effecten die uitsluitend op rekening zijn geboekt zal gebeuren vanaf 1 juli 2001.

**Art. 3.** De houders die hun effecten aan toonder niet wensen om te zetten zullen terugbetaald worden tegen de laatste koers van de maand juni 2001 van kracht op de Beurs van Brussel, welke ook de datum van aanbidding moge wezen.

**Art. 4.** Indien er effecten worden aangeboden die werden uitgegeven vóór 1993 dienen deze niet omgeruild te worden tegen effecten van de "vernieuwing van 1993", maar worden ze onmiddellijk omgezet volgens de modaliteiten van artikel 2 of terugbetaald volgens de modaliteiten van artikel 3.

**Art. 5.** De intrest voor de periode van 1 januari 2001 tot 30 juni 2001, die vervalt op 1 juli 2001, is betaalbaar tegen afgifte van de obligatie aan toonder "vernieuwing van 1993", die vervolgens, alle coupons afgeknipt, zal worden omgezet of terugbetaald.

**Art. 6.** De omzetting van effecten aan toonder in op naam gestelde inschrijvingen in een grootboek van de staatsschuld en/of in gedematerialiseerde effecten die uitsluitend op rekening zijn geboekt, of hun terugbetaling zullen gebeuren aan de loketten van de Rijkskassier bij de Nationale Bank van België te Brussel en buiten de hoofdstad.

**Art. 7.** Deze verrichtingen van omzetting of terugbetaling zullen gebeuren zonder kosten voor de houders van de effecten aan toonder.

**Art. 8.** Onze Minister van Financiën kan de technische modaliteiten van deze verrichtingen regelen.

**Art. 9.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 10.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juin 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

**Art. 9.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 10.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juni 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

**MINISTERE DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE**

F. 2001 — 1705 [C — 2001/16216]

**28 JUNI 2001. — Arrêté ministériel  
portant des mesures temporaires de lutte  
contre la fièvre aphteuse**

La Ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994, 20 décembre 1995, 23 mars 1998 et 5 février 1999, notamment l'article 9bis;

Vu l'arrêté royal du 15 février 1995 portant des mesures spéciales en vue de la surveillance épidémiologique et de la prévention des maladies de porcs à déclaration obligatoire;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1995 désignant les maladies des animaux soumises à l'application de l'article 9bis de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux;

Vu l'arrêté royal du 28 février 1999 portant des mesures spéciales en vue de la surveillance épidémiologique et de la prévention des maladies de bovins à déclaration obligatoire;

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 1999 relatif à la protection des animaux pendant le transport et aux conditions d'enregistrement des transporteurs et d'agrément des négociants, des points d'arrêt et des centres de rassemblement;

Vu l'arrêté royal du 3 avril 1965 relatif à la lutte contre la fièvre aphteuse, modifié par les arrêtés royaux des 21 février 1972, 3 avril 1989, 18 mars 1991 et 31 octobre 1996, notamment l'article 53bis;

Vu l'arrêté ministériel du 8 juin 2001 portant des mesures temporaires de lutte contre la fièvre aphteuse modifié par l'arrêté ministériel du 15 juin 2001;

Vu la décision 2001/356/CE de la Commission relative à de certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse au Royaume-Uni et abrogeant la décision 2001/172/CE, telle que modifiée;

Vu la décision 2001/208/CE relative à certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse en France, telle que modifiée;

Vu la décision 2001/223/CE relative à certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse aux Pays-Bas, telle que modifiée;

Vu la décision 2001/234/CE relative à certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse en Irlande, telle que modifiée;

Vu la décision 2001/327/CE relative aux restrictions en matière de mouvement d'animaux des espèces sensibles en ce qui concerne la fièvre aphteuse et abrogeant la décision 2001/263/CE, telle que modifiée;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

**MINISTERIE VAN MIDDENSTAND  
EN LANDBOUW**

N. 2001 — 1705 [C — 2001/16216]

**28 JUNI 2001. — Ministerieel besluit  
houdende tijdelijke maatregelen  
ter bestrijding van mond- en klauwzeer**

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994, 20 december 1995, 23 maart 1998 en 5 februari 1999, inzonderheid op artikel 9bis;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 februari 1995 houdende bijzondere maatregelen van epidemiologisch toezicht op en preventie van aangifteplichtige varkensziekten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1995 tot aanwijzing van de dierenziekten die vallen onder de toepassing van artikel 9bis van de diergezondheidswet van 24 maart 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 februari 1999 houdende bijzondere maatregelen van epidemiologisch toezicht op en preventie van aangifteplichtige runderziekten;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 1999 betreffende de bescherming van de dieren tijdens het vervoer en de erkenning voorwaarden van vervoerders, handelaars, halteplaatsen en verzamelcentra;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 1965 betreffende de bestrijding van mond- en klauwzeer, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 februari 1972, 3 april 1989, 18 maart 1991 en 31 oktober 1996, inzonderheid op artikel 53bis;

Gelet op het ministerieel besluit van 8 juni 2001 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van mond- en klauwzeer gewijzigd door het ministerieel besluit van 15 juni 2001;

Gelet op de beschikking 2001/356/EG van de Commissie tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in het Verenigd Koninkrijk en houdende intrekking van Beschikking 2001/172/E, zoals gewijzigd;

Gelet op de beschikking 2001/208/EG tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in Frankrijk, zoals gewijzigd;

Gelet op de beschikking 2001/223/EG tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in Nederland, zoals gewijzigd;

Gelet op de beschikking 2001/234/EG tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in Ierland, zoals gewijzigd;

Gelet op de beschikking 2001/327/EG tot vaststelling van beperkende maatregelen met betrekking tot verplaatsingen van dieren van voor mond- en klauwzeer gevoelige soorten en houdende intrekking van Beschikking 2001/263/EG, zoals gewijzigd;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;